



Slovensko predsedstvo EU 2008  
Slovenian Presidency of the EU 2008  
La Présidence slovène de l'UE 2008

*Magnetogram ni lektoriran!*

## MAGNETOGRAM

### IZJAVE PREDSEDNIKA VLADE RS IN PREDSEDNIKA EVROPSKEGA SVETA JANEZA JANŠE OB NEGATIVNEM IZZIDU REFERENDUMA O LIZBONSKI POGODBI NA IRSKEM

*Ljubljana, 13. junij 2008*

**PREDSEDNIK VLADE JANEZ JANŠA:** Dober dan. Lep pozdrav vsem skupaj. Dobili smo novico iz Irske, ki ni dobra. Irski volivci so na referendumu večinsko glasovali proti ratifikaciji Lizbonske reformne pogodbe. To odločitev obžalujemo in smo nad njo razočarani, kljub temu pa odločitev spoštujemo. Naslednji teden se bomo v Bruslju, na junijskem zasedanju Evropskega sveta sestali predsedniki vlad in držav članic Evropske unije. Na seji Evropskega sveta bom kolega predsednika irske vlade, gospoda Briana Cowena povabil k besedi, da razloži rezultate oziroma razloge, zaradi katerih je prišlo do takšnega glasovanja. Potem bomo skupaj iskali izhod oziroma rešitev za nastalo situacijo.

V preteklih urah sem govoril tako s svojim irskim kolegom kot tudi s kolegi iz številnih drugih držav članic - tudi s predsednikoma Evropske komisije in Evropskega parlamenta. Obstaja velika odločenost, da se gre naprej, da se išče rešitev izhoda iz te situacije v okvirjih, ki jih zastavlja Lizbonska reformna pogodba. Govoril sem tudi z nekaterimi kolegi v državah članicah, kjer Lizbonska pogodba še ni bila ratificirana. Vsi so odločeni, da s tem procesom nadaljujejo. Doslej sta Lizbonsko reformno pogodbo ratificirali že dve tretjini držav članic Evropske unije in ti seveda predstavljata veliko večino evropskega prebivalstva.

Evropska unija, Evropa, državljani držav članic Evropske unije Lizbonsko reformno pogodbo potrebujemo zato, ker prinaša večjo učinkovitost, večjo demokratičnost in večjo transparentnost. Z glasovanjem proti ratifikaciji problemov, ki jih naslavljamo z Lizbonsko pogodbo, nismo rešili. Lizbonsko pogodbo potrebujemo tudi za nadaljevanje procesa poglobljanja Evropske unije, pa tudi za nadaljnjo širitev Evropske unije. Predvsem pa potrebujemo Lizbonsko pogodbo in rešitve, ki jih prinaša za to, da bo Evropska unija v prihodnjih letih učinkovito naslavljala ključne globalne izzive, ki so tudi ključni izzivi za državljanke in državljane Evropske unije.

Nov formalni okvir, nov institucionalni okvir ali posodobljen reformni institucionalni okvir Evropske unije potrebujemo zaradi tega, ker se spreminjajo razmere znotraj Unije. Širitev je prinesla novo kvantiteto in tudi kvaliteto Unije. Spreminjajo se tudi razmere v svetu. Vse to seveda narekuje stalno prilagajanje rešitev. Prepričan sem, da bo odkrita in poštena razprava na Evropskem svetu prihodnji teden prinesla rešitev oziroma dogovor o tem kako in v kateri smeri zastaviti iskanje te rešitve.

Slovenija je, kot predsedujoča Evropski uniji, v zadnjih tednih vlagala velike napore v oblikovanje učinkovitih, dobrih, na aktualne izzive odgovarjajočih zaključkov Evropskega sveta. Veliko naporov, veliko moči in energije smo vložili v usklajevanje. Dnevni red je bil določen. Zaradi rezultata referenduma na Irskem se bo dnevni red Evropskega sveta nekoliko spremenil. Potrebujemo produktiven čas za razpravo o tem kako naprej. Kljub temu pa prioritete junijskega Evropskega sveta, ko gre za naslavljanje ključnih

izzivov, ki so pred Evropsko unijo in pred njenimi državljanke in državljani, ostajajo. Tako da bo Evropski svet- kljub temu, da se bomo pogovarjali tudi o tej situaciji, ki je sedaj nastala - osrednjo pozornost namenil ključnim izzivom in ključnim problemom, ki pestijo državljanke in državljane Evropske unije. V ospredju so seveda hitro rastoče cene nafte, goriv, surovin in hrane. Kljub temu, da bomo iskali tudi rešitve kako naprej z Lizbonsko reformno pogodbo oziroma v okviru procesa ratifikacije in uveljavljanja Lizbonske pogodbe, Evropski svet ne bo izpustil iz dnevnega reda in vsebine odločanja glede ključnih aktualnih problemov. Tako da bo, z nekimi dodatnimi napor, dnevni red Evropskega sveta naslednji teden - po našem trdnem prepričanju smo že zelo blizu uskladitvi ključnih vprašanja - našel oziroma dal ustrezne odgovore na te ključne probleme.

**MARJA NOVAK (REUTERS):** Zanima me ali po vašem mnenju še obstaja možnost, da bi ta pogodba kdaj začela veljati in če obstaja kdaj oziroma ali je še kakšna možnost, da sploh začne januarja na primer naslednje leto? Ali po vašem mnenju to pomeni, da bo prišlo do zamika širitve?

**PREDSEDNIK VLADE JANEZ JANŠA:** V pogovorih, ki sem jih imel danes popoldan, sem govoril tudi z predsednikom češke vlade, gospodom Mirekom Topolánekom. Češka je prva članica Evropske unije, ki naj bi predsedovala Evropski uniji v prvi polovici naslednjega leta že v skladu z Lizbonsko reformno pogodbo. Dejal mi je, da se bo Češka od zdaj naprej pripravljala na obe varianti. Na varianto, da pogodba 1. januarja še ne bo stopila v veljavo in tudi na varianto, da bo ta pogodba stopila v veljavo. Jaz mislim, da je to dobra odločitev, pametna odločitev. V tem trenutku ni možno dokončno odgovoriti na to vprašanje, niti ne bi rad špekuliral z odstotki, koliko je možnosti za eno ali drugo rešitev. Vendar lahko rečem - po teh pogovorih danes, ki sem jih imel z mnogimi voditelji držav članic Evropske unije - da obstaja trdna odločenost, da se gre naprej in da se rešitve, ki so danes vsebovane v okviru Lizbonske reformne pogodbe in jih Evropa potrebuje, uveljavijo. Zdaj, na kakšen način, s kakšnimi rešitvami, v konkretnem ali upravnem smislu, je za enkrat še prezgodaj govoriti.

Kar se tiče širitve oziroma vpliva negativnega rezultata irskega referendum na prihodnjo širitev Evropske unije, je treba vedeti, da v tem trenutku ni nobene države, ki bi lahko računala na vstop v Evropsko unijo v roku recimo naslednjega leta. Imamo tri kandidatke in dve državi, ki se že pogajata. Ti postopki lahko normalno tečejo naprej. Mislim, da tudi ne bo prišlo do nikakršnih zastojev. V tem času, ko bo katera koli od teh kandidatk dozorela za polnopravno članstvo oziroma za postopke formalnega odločanja o članstvu, bo ta problem zagotovo rešen. Verjetno bo samo to dejanje in sam ta negativni rezultat referendum na Irskem nekoliko vplival na razpoloženje, ne more pa oziroma - prepričan sem - da ne bo vplival na formalne in tehnične postopke, ki gredo lahko mirno naprej z vsemi državami, ki se pogajajo za članstvo.

**MIHA DROZG (POP TV):** Mene zanima ali zdaj to pomeni, da je Evropska unija znova zašla v neko institucionalno krizo tako kot vsakih nekaj let?

**PREDSEDNIK VLADE JANEZ JANŠA:** V bistvu ste postavili dobro vprašanje. To, kar se je zdaj zgodilo, se ni zgodilo prvič. Evropska unija napreduje preko zelo zapletenih mehanizmov. Del teh mehanizmov so tudi različni postopki odločanja v državah članicah. Zdaj, ko nas je sedemindvajset, je teh razlik v samih postopkih še več. Bilo bi zelo iluzorno pričakovati, da se nikoli ne bo nič zapletlo. Zapletalo se je tudi že prej, ko je bila Evropska unija manjša. Tako, da iz tega vidika to ni kakšna posebna novost. Tudi jaz ne bi govoril o veliki katastrofi ali pa zelo veliki krizi - zagotovo pa je to prišlo do resnega zastoja. Prišlo je do tega, da bomo morali del energije in naporov posvetiti odpravljanju tega zastoja. Rajši bi oboje namenili aktualnim izzivom, s katerimi se Evropska unija, evropsko gospodarstvo, prebivalci držav Evropske unije srečujejo. Vendar, kot že rečeno, to ni prvič. Evropska unija je vedno doslej našla moč, da najde nove rešitve in tako bo tudi tokrat. Prepričan sem, da bomo velik korak naprej naredili že naslednji teden.

**NINA RAZBORŠEK (APA):** Zanima me, ali se že nakazujejo možne rešitve? Morda ponovitev referendumu na Irskem ali kaj podobnega?

**PREDSEDNIK VLADE JANEZ JANŠA:** O teh možnih rešitvah ne bo špekuliral. V prihodnjih dneh boste lahko slišali in brali na tisoče idej - naenkrat bo veliko inovativnih. Vendar pa je treba zadevo najprej zelo pozorno premisliti. Tudi iz pogovora z mojim irskim kolegom lahko razberem, da bo ta refleksija, ta premislek in ta resna ocena v prihodnjih dneh ključna stvar na Irskem. Prve resne ocene, na podlagi katerih lahko zastavimo potrebne rešitve bomo - po mojem trdnem prepričanju - dobili že do sestanka oziroma seje Evropskega sveta, konec prihodnjega tedna. Obstaja, že danes sem slišal, veliko idej o tem kako in kaj, vendar, kot že rečeno, prezgodaj je, da se v zvezi s tem špekulira. Tudi v reakcijah, ki so in še bodo v prihodnjih urah prišle iz Irske, takih špekulacij ne bo. Hvala lepa.